

ELOFIZETES
HELYBEN ES VIDEKEN
 Egy évre ... 180 Lei.
 Fél évre ... 75 Lei.
 Egy negyed évre 87-50 Lei.
 Egy hora ... 12-50 Lei.

Nyitási költségek
 megállapodás szerint

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSEG
 Arad és csanádi egyesül-
 vészet palotájában.
 TELEFON-SZÁM: 861.
KIADÓHIVATAL:
 Arad Nyomda Részvény-
 Társaság.
 Boulevardul Regele Ferdin-
 and L. (József) főh. ut. 22-
 TELEFON-SZÁM: 151.

Arad, 1920

Szerkesztő:
 Stauber József.

Kedd, november 23.

Minden adózó figyelmébe! Tájékoztató a kereseti adók megállapításánál.

A III. oszt. kereseti adót kivétő bizottság szerdán kezdi meg működését a pénzügyi palotában. Hogy a nagyközönség tájékozva legyen az eljárás törvényes formáiról, megkérdeztük dr. Barabás Bélát, a ki-az idevonatkozó törvényeket és szabályokat alaposan ismeri s a ki a szükséges tudnivalókat a következőkben közli: A törvény rendelkezései szerint az adókvétő bizottság — a melynek ülési nyilvánosak s azokon bárki megjelenhet — elsősorban a kitűzött sorrend szerint behatóan megvizsgálja az adózók bevallását s a pénzügyigazgatóság által minden egyes adózóra nézve elkészített adókszámítási javaslatokat, a melyre úgy az érdekelt adózó, vagy bárki más és a bizottsági előadó megteszi észrevételeit. Ne feledje el senki, hogy ezuttal csakis a III. oszt. kereseti adó állapítatik meg a foglalkozás szerinti tiszta nyereség alapján, nem pedig az egyéb hasznokból is előálló jövedelem. Nem arról van tehát szó, hogy az illető adózó mennyit keres évenként, avagy miből él, hanem csakis arról, hogy mi volt a III. oszt. kereseti adó alá eső foglalkozásából 1917., 1918. és 1919. években a tiszta nyeresége? Mert ez az adóalap és semmi más. A kinek háza, szőlője, földje, gyümölcsöskertje van, ezeknek jövedelmei itt nem adózhatók meg, ezek más adókvetésnél vétetnek figyelembe. Lehet valaki bármily gazdag ember s lehet akármilyen nagy más jövedelme, ezen a helyen csak is a foglalkozása után adóztathatik meg. Különösen a szerényebb foglalkozású emberek védekezésébe tartozik a családtagok s az általa eltartandók száma, a lakás nagysága és bére, az a körülmény, hogy mennyi időt töltött a katonaságnál s vajjon foglalkozását miként befolyásolták a viszonyok. Például egy kádár kereshetett, de egy kőműves vagy ács aligha, mert nem volt munka. A bizottság, miután meghallgatja az észrevételeket s megvizsgálja az egyéb rendelkezésre álló adatokat, nyomban szótöbbséggel dönt s megállapítja az egy évi adóösszeget és pedig három évre, 1920., 1921. és 1922. évekre. A ki nem jelenik meg, vagy nem képviselteti magát, ott az előadói javaslat határozattá emeltetik. Mindkét esetben a bizottság határozatát nyomban kihirdeti. Azonban ez a határozat nem végleges, mert ez ellen felebezéssel élhet úgy az adózó, valamint a kincstári előadó is. Az a kérdés, hogy a tárgyaláson az adózó megjelent-e vagy nem? Ha megjelent, akkor felebezését ott nyomban be kell jelentenie s azt is megmondani, miért felebezt. Van azonban ideje a felebezést 8 nap alatt írásban beadni s indo-

kait részletesen feltárni. Ha az adózó nincs jelen, úgy a ma meghozott határozatot másnap a bizottság helyiségének aajtájára, avagy az épület kapujára kifüggesztik s ettől számítva 15 nap alatt kell beadni a felebezést. A kinek adóját a kivétő bizottság, a kincstári javaslattal szemben fel-emeli s a tárgyaláson nem volt jelen, annak a határozatot kézbe-sztik s ettől számítva 8 nap alatt felebezzhet.

A felebezés a felszólamlási-bizottsághoz címzendő s a pénzügyigazgatóság iktatójában adandó be. Ezen másodfokban hozan-

dó határozat annak idején a felebezőnek kézbesítve lesz s ha ezen határozatba sem nyugszik meg, úgy joga van a végső instanciát igénybe venni, vagyis panasszal élni és pedig 15 nap alatt. Ezen panasz szintén a pénzügyigazgatóságnál adandó be, döntő fóruma a mostani rendelkezés szerint Bucarestben az „Inalta Curte de cassatie” (semmitőszék) vonatkozó osztálya lesz, hasonlóan a régi közigazgatási bírósághoz. Végül megjegyzem, hogy a felszólamlási bizottsághoz beadandó felebezésre nem kell helyeg, de a ki panaszt ad be a bucuresti semmitőszékhez, annak 25 lei bélyeget kell leróni.

konferencia mellett foglalt állást, hogy az utlevelek általában két évre szóljanak, a láttamozás pedig egy évig legyen érvényes. Ha kivételesen egy utazásra állítatik ki az utlevél, úgy a láttamozás is természetesen csak erre az időre bír érvénnyel. A két évre kiállított utlevelek meghosszabbíthatók. A konferencia kimondotta, hogy az utlevélláttamozási díj nem lehet több tiz aranyfranknál, az átutazási vizum díja pedig legfeljebb egy aranyfrank.

Gyűlés az üzletvezetőségért

Ma délután 4 órakor dr. Moldován Silvius prefectus elnöklete alatt gyűlést tartottak a városháza tanácstermében. A gyűlésen megjelentek aradi közintézmények és vállalatok vezetői és a Gazdasági Egyesület képviselői. Egyhangulag elhatározták, hogy memorandumot intéznek a kormányhoz, melyben tiltakoznak az üzletvezetőség áthelyezése ellen. A memorandumot Arad város és a megye képviselői fogják átnyújtani a kormánynak. A memorandumban kifejtik, hogy Arad város helyzete és az állam érdeke is megkívánja, hogy az üzletvezetőség itt maradjon.

Argetoianu belügyminiszter az aradi kereskedőkhez.

(Válasz egy memorandumra.)

Közismert az a konfliktus, mely a pár héttel ezelőtti sztrájk-mozgalom alkalmával az aradi kereskedők és a rendőrség között támadt. Mikor Argetoianu belügyminiszter Aradon járt, a kereskedők és iparosok egy népes küldöttsége Knell Lajos vezetésével memorandumot nyújtott át a belügyminiszternek, melyben a kereskedők sérelmei részletesen fel voltak sorolva.

Ma délután négy órára Constantinescu ezredes, közigazgatási

felügyelő a vármegyházára kérérette a kereskedők képviselőit, hogy közölje velük a belügyminiszter válaszát. Argetoianu belügyminiszter közli az ezredes utján, hogy a memorandumban foglaltakat vizsgálat tárgyává tette és elvben ellene van a hasonló eljárásoknak és nem helyesli azokat. Constantinescu ezredes ezután kérte a kereskedők küldötteit, hogy vegyék megnyugvással tudomásul a belügyminiszter válaszát.

Az utlevelek két évre, a vizumok egy évre fognak szólni.

PARIS. A fegyverszünet megkötése óta allig folytak nagyobb fontosságú és nagyobb horderejű tárgyalások, mint e héten Párisban a Ministère des Travaux Public-nek a Bd. St. Germainen lévő régi, szép palotájában. Az egész világ megkönnyebbülésére nem csakélyebb ügyben ültek itt össze 23 államnak képviselői, minthogy megtárgyalják, hogyan lehetne az utlevél-ügyet egyszerűsíteni, a sok lótas-futással, pénzkidárással egybekötött teljesen korrumpáldott utlevélláttamozási ügyet rendezni s végül a nemzetek elzárkózottságát megszüntetni és a szabad világforgalmat helyreállítani. Haldan Porter, Anglia képviselője erről az egész világot érdeklő értekezletnek eredményéről a következőket mondotta a „Figaro” tudósítójának:

— Hat évi háborus, forradalmi és egyéb események után végtérre eljutottunk oda, hogy az utlevél-kényszert, láttamozási, jelentkezési és egyéb, a forgalmat teljesen megfojtó, az ipart és kereskedelmet tönkretevő intézményt minden oldalról, a világ minden részéből megtámadták. Higyje el, ezek a kényszerek voltak a háboru legnagyobb csapásai. Nem is szölok arról, hogy mennyi üzlet-

ment tönkre. Illetve nem tudott létecsülni s hogy a mai drágaság is főleg ennek tulajdonítandó. Szolid, tisztességes kereskedő évek hosszú sora óta nem utazik, mert az utlevél-vizumok megszerzésével egybekötött kiadásokat nem akarja viselni s másrészt a sokféle határellenőrzésnek, lejelentkezésnek nem kívánja magát alávetni. Az utlevél-kényszer, amely eleintén ártatlan intézménynek látszott, egy borzalmas szörnyeteggé nőtte ki magát. Odajutottunk, hogy egy utlevél nem személyazonosság okmány többé, hanem egy pátenis, amely egymagában milliókat érhet. Aki nincs annak birtokában, az röghöz kötött ember, ugyszólván már a szomszéd faluba sem mehetett; viszont, akinek több államra, esetleg tengeren túlra szóló utlevele volt, annak a milliók már zsebében voltak.

— Nos, ennek a korszaknak, úgy látom, végtérre megkezdődött az alkonya. A népek szövettségének forgalmi és közlekedési bizottsága több napig tárgyalt s a tárgyalások néha eléggé hevesen folytak le. Egygyel azonban már az ülés megkezdése után pár perc alatt tisztában voltunk, hogy az utlevélügyek a legmesszebbmőnően egyszerűsítetté fognak. A

Románia — Oroszországhoz

PARIS. A román kormány szikratáviró utján jegyzéket intézett az orosz kormányhoz, a melyben hangoztatja, hogy a párisi egyezmény értelmében, Besszarabiának Románival való egyesítése elintézett dolog. A kir. kormány nem mehet bele ennek a kérdésnek új tárgyalásába. Az egyesítés végrehajtásánál fölmerülő kérdésekről a román kormány kész Oroszországgal tárgyalni.

Felhívás.

1920. nov. 27-én, szombaton Oradea-Maren (Nagyvárad), a katolikus körben táncos egybekötött zenés ünnepély lesz Mosolu tábornok, a vadászhadtest parancsnokának, védnöksége alatt. A tisztikar minden intézkedést megtett a helyiség tökéletes fűtésére. A legkitűnőbb ételkkel és italokkal ellátott büfé fog a közönség rendelkezésére állani. A tolongás elkerülése végett jegyek előre válthatók az oradea-marei Városi Színház pénztáránál nov. 18-ától kezdve. A térparancsnokság és a rendőrség minden intézkedést megtett, hogy a nagyszabású ünnepélyre érkező vidéki közönség lakást kapjon.

Vaspénzeket veret az állam

A pénzügyminiszterlumban néhány héttel ezelőtt életrevaló és praktikus tervet valósítottak meg. Az aprópénzhiányt azünetik meg az új inézkedéssel, amelyet azonnal fogatosítottak s a mely igen sok apró bajt és gazdasági visszasságot tesz lehetetlenné. Tudvalevő hogy évekket ezelőtt már fellépett az aprópénzhiány s a háboru végével a 10 és 20 filléresek teljesen kimentek a forgalomból. Vannak azonban olyan szükségletek, amelyeket csak aprópénzzel lehet kielégíteni, mert az aprópénzhiány megszüntetése előtt nem lehet komolyan hozzájárulni a drágaság enyhítéséhez. Éppen ezért időszerű a pénzügyminiszterium rendelkezése, amely szerint január 1-én forgalomba kerülnek a 10, 20 és 40 banis váltópénzek. Az új aprópénzek vasból készülnek és az új pénzek egy bucsuresti ipartelepen már készülnek. Értesülésünk szerint az aprópénzek egyidőben kerülnek forgalomba a birodalom minden nagyobb városában.

Károly Király visszatérése.

Egyik erdélyi lapból vesszük a következő fantasztikus tudósítást: Ugy tervezték, hogy a béke ratifikálását követő napon *Habsburg Károly megjelenik Budapesten*. Erre nézve a Move kiküldöttei már meg is egyeztek volt az uralkodóval, akinek Bécsen keresztül kellett volna Budapestre érkeznie. A további tervek szerint Károly megérkezése után *Horthy proklamációjában tudatja a magyar népnek, hogy a király hazaérkezett és ő visszaadja kezébe a hatalmat*. Egyben kihirdetik a diktatúrát és az ostromállapotot. Ha mindez sikerül, akkor gróf *Hadik János*, mint az utolsó legitim miniszterelnök megjelenik Károly királynál és beadja lemondását. Károly nyomban felmenti a Hadik-miniszteriumot és egy új kereszténykabinetet nevez ki. Ezután kiírják a választásokat a *Tisza-féle választóiogi törvény alapján*. Horthy az összes magyar haderők főparancsnoka lesz és *hercegi címet kap*. A katonai vezetés tulajdonképpen *Lukachich* kezében lenne, akít vezérkari főnöknek nevezüének ki. Remélik, hogy Ausztriával sikerülni fog megállapodni bizonyos határkiigazításban, mire Nyugat-Magyarországot kiürítenék. Ezután *ultimátumot küldenek Jugoszláviának Pécs kiürítése iránt*. A mennyiben ezt nem teljesítene, haladéktalanul támadást indítanak a Pécs felett álló négy divízióval.

Szerencsétlenség

a malomban.

Vizaknáról jelentik: A napokban az egyik malomban id. *Vidrigin* Miklós, egy többszörös milliomos paraszt malmában nagy szerencsétlenség történt. A motor felrobbant és a robbanás ereje a gépház odalát kidöntötte. A gépházban tartózkodott a tulajdonos János nevű fia, őt is kidobta a robbanás az udvarra. A fia lábán és bordáin oly súlyos sérüléseket kapott, hogy két napi szenvedés után a nagyszombeni kórházban, ahova beszállították, meghalt. A szerencsétlenség oka valószínűleg az volt, hogy a nyersolajra berendezett gépet benzinnel járatták és szakértő gépész hiányában a szerencsétlenül járt *Vidrigin János* kezelte anélkül, hogy értett volna hozzá.

Ellenkormány Pécsen. Megalakul a baranyai köztársaság.

Szenzációs hírt közölnek Bécsből. A hír a baranyai népköztársaság megalakulásáról szól. Köztudomásu, hogy Pécs környékén *Linder Béla* volt forradalmi hadügyminiszter és társai intenzív propagandamunkát fejtettek ki a Magyarországon jelenleg uralmon levő rezsim ellen és a munkásságot, valamint a polgárság egy részét sikerült is nekik az októberi forradalom Károlyi-programjának híveül megnyerni. Eddig azonban ellenkormány nem alakulhatott Baranyában, mert ahhoz (ép úgy, mint annakidején a szegedi ellenkormányánál történt) az entente jóváhagyása is szükséges volt. A Magyarország és az entente között levő eddigi barátságos viszonyban ugylátszik fordulat állott be, mert csak úgy tud-

nók magyarázatot adni a pécsi ellenkormány megalakításának.

Linder Béla volt hadügyminiszter elnöke alatt magyar ellenkormány alakult Pécsen. A kormányalakítás politikai körökben óriási feltűnést keltett és élénken foglalkoztatja a politikusokat. Az új kormány tagjai állítólag *Hook János, Jászai Oszkár, Szende Pál, Diener-Denes József*. Az ugynevezett „baranyai köztársaság elnöke” *Károlyi Mihály*.

A pécsi polgárság egy része állítólag elhatározta, hogy memorandummal fordul az ententhez, amelyben azt kéri, hogy Baranyamegyét addig ne adják át Magyarországnak, amíg ott a mai rezsim uralkodik. *Linder* 4000 embert szerelt fel eddig Pécs védelmére.

Művészet.

* **Heti műsor.** Kedd: Alarcos bál, opera. (B) Szerda: Heidelbergi diákélet. (C) Csütörtök: Alarcos bál, opera. (A.) Péntek: Gésák. (B.) Szombat d. u.: Sárga csikó. Este: Gésák. (C.) Vasárnap délelőtt: Zenés matiné Este: Csikós. (A.)

* **Sebestyén Géza társulata feloszlott.** Temesvárról jelentik: Sebestyén Géza társulata, amely a tavasszal a magyar fővárosba ment, ide érkezett hírek szerint feloszlott. Sebestyén a fából készült Budai Színházban játszott. A hideg idő beálltával itt nem játszhatott, ezért bérbe vette a Várszínházat, amelynek azonban nagyon csekély a bejogadóképesége. Szerencsétlenségére a rendőrség beilltotta az előadásokat, mert a színház vízcspajai nem szolgáltatnak vizet. Sebestyén elkeseredésében feloszlatta egész társulatát.

* **Mástél évtized óta nem került előadásra Aradon az Alarcos bál,** pedig ebben az operában az olasz muzsika minden buja lágyasága, minden fékezhetetlen temperamentuma összpontosul. Az opera személyzet nagy gondnal készült a repírizre. A nagy sikerrel felújított Heidelbergi diákéletet ismétli meg a színház szerdán, míg csütörtökön ismét az Alarcos bál megy. A hét műsorának másik érdekessége a Gésák repíze. Vasárnap délelőtt zenés matinét rendez a színház. A matiné részletes programját a napokban adjuk.

* **Lepa Dóra** hangversenyét szokatlan nagy érdeklődés előzi meg. A kiváló énekesnő november 24-én, csütörtök este 8 órakor tartja egyetlen önálló hangversenyét a Kulturpalota nagytermében. A művésznőt zongorán Gellért Pál, a városi színház karmestere kíséri. Jegyek korlátolt számban még kaphatók Oláh és Társa cégnél.

* **A mozgóképszínházak műsora.** November 23-án az Apollóban: *Maciste, mint rendőr*. — Az Urániában: *Nantas-Zóla Emil regénye*.

* **Maciste mint rendőr** címen vetítette tegnap először az Apolló színház *Magnusnak*, a *Cabiria* szerezsen óriásának első filmjét. A filmbemutatók között páratlanul áll az a tomboló tetszésnyilvánítás, melyet *Macistének* első alakítása váltott ki a közönség köréből. Egy-egy előadáson telles két órán keresztül és hét felvonáson át hasonlíthatatlanul kellemes szórakozásban volt része annak, aki a film premierjén jelen volt. *Maciste* robusztus alakjával, rokonszenves egyéniségével, elsőrangú játékával és bámulatos erőmutatványával váltja ki a tetszést bámulóiból. Az első

részét még kedden és szerdán vetíti az Apolló, míg a második részt csütörtök-től veszi műsorára és e két részt 3, 5, 7 és 9 órai kezdettel mutatja be a mozgószínház, míg a III. és egyuttal utolsó rész már rendes kezdettel fog menni.

* **Zóla Emil regénye** — a *Nantas* filmen. Zsufolásig telt házat vonzott *Zóla* gyönyörű, világszerte ismert regénye, a *Nantas*, melynek megfilmesítésére a legelső olasz filmgyárak egyike vállalkozott. A megdöbbentő realizmussal megírt mestermű csakis ilyen elsőrangú feldolgozásban juthatott a kívánt sikerhez. Az olasz filmszínészek csodás művészetükkel valóságga életre keltik a regény fantázia szülte alakjait. Tökéletessé teszi a sikert a pazar rendezés és a darab keretét képező frappáns olasz tájfelvételek. A mesteri film még csak kedden és szerdán lesz műsoron az Urániában. Ezt követőleg felvette az Uránia programjába „Egy lélek tragédiája” című olasz slágert, amelynek női főszerepét *Lina Pellegrini*, az isteni tehetséggel megáldott filmdiva játssa.

A pécskai rablók.

A timisoarai (temesvári) itéletábla tegnap hozott itéletet *Luckhaupt János* és társai bűnügyében. *Luckhaupt János*, *Kocsik Mihály* és *Laub Jakab* rablóbandát szerveztek, amelyeket *Kocsik* tanított ki. A banda tagjai fegyverrel és egyenruhával voltak ellátva és 1919. szeptember elején éjjel négy pécskai tanyára behatoltak, azt mondták magukról, hogy csendőrök és elrejtett fegyverek után kutatnak. A fegyverfogható férfiakat megkötözték és kirabolták a tanyákat. Szeptember 11-én még két másik tanyát raboltak ki ilyen módon. A timisoarai (temesvári) törvényszék annak idején *Kocsikot* 4, *Laubot* 3 és *Luckhauptot* 7 évi fegyházra ítélte többrendbeli rablás és lopásért. A tábla az itéletet, az amnesztia-rendelet következtében megváltoztatta. A bűnösök katonák voltak a háboru alatt és mint ilyenek a lopás miatt nem büntethetők. Az amnesztia-rendelet azonban nem vonatkozik a rablásra és így *Kocsik* büntetését meghagyták. *Laub Jakab* 3 évi fegyházbüntetését 2 és fél évre, *Luckhaupt Jánosét* hét évről kettőre szállították le.

A görög trón.

PÁRIS. Az „*Excelsior*” szerint, *Cambon* párisi angol követ jegyzéket nyújtott át a francia kormánynak, melyben közli, hogy Anglia nem türi *Konstantin* király visszatérését a görög trónra. *György* trónörökösnek trónralépését azonban bizonyos feltételek mellett nem kifogásolja. *Lloyd George* legközelebb találkozik a francia miniszterelnökkel a görög események megbeszélése végett.

Wrangel menekülése.

PÁRIS. A *Konstantinápolyba* érkezett menekültek száma már eléri a százötvenezret. *Wrangel* a napokban *Konstantinápolyba* várják.

A valutapiac.

A *fiause* mozgalom, amely két nap előtt megkezdődött az aradi valutapiacon, mára megakadt. Nem fejlődött ki nagyobb üzlet és a márka árfolyama 1.03—1.08 között váltakozott. A dollár ára 65—66. *Timisoarán* (Temesváron) tegnap 1-12-öre szökött fel a márka árfolyama. A külföldi jegyzések a következők: *Zürichi* zárlat: Berlin 840, Newyork 644, London 2210, Páris 3825, Milano 2380, Prága 715, Budapest 115, Bucuresti 870, Varsó 130, Wien 187, felbélyegzett 130. *Budapesti* tőzsde: Irányzat szilárd. Napoleon 1340—1420, fontsterling 1750—1800, leva 580—620, dollár 450—505, frank 3050—150, márka 675—705, lira 1840—1920, rubel 300—15, lei 680—710, sokol 586—615, Sváje 8200—8450, dinár 1400—50, lengyel márka 100—125.

Miniszteri fogalmazó, aki koldul.

Budapestről jelentik: A múlt héten egy razzia alkalmával elfogták dr. *B. G.* nyugalmazott miniszteri fogalmazót koldulás miatt. A motozáskor 58.000 koronát találtak nála. Dr. *B. G.* azzal védekezett, hogy neki joga van koldulni, mert ő rendkívüli sokat eszik. A főkapitány két ízben is 20—20 napi könyöradománygyűjtési engedélyt adott neki. A vádott azt mondta, hogy azért koldult az engedélyezett határidő letelte után is, mert félt, hogy a 20 nap alatt összegyűjtött 26.800 koronája elfogy és akkor éhen kell vesznie. A kolduló miniszteri fogalmazót 30 napi elzárásra ítélték, az itélet végrehajtását azonban felfüggesztették. Kétharmadát elkobozták és a főváros szegényalapja javára fordították. Az elítélt főlebbezzést adott be.

HIREK.

Esik a hó . . .

Esik a hó. Jó meleg, nyirkos, öszvégi aradi hó. Megyek végig az utcán. A Boros Beni-teri bérházak olyan furcsán pislognak fehér köpenyök alatt. Fázós kis, sápadtan piros arcú varrakisasszonyok, pénztári leányok szaladnak tova. A diákok könyveket szorongatnak hójuk alatt és mindenki félve tapossa össze a havat. A leányok kalapjai alól engedetlenül előtörő fürtökön úgy csillog a sok zuzmarás gyöngy-diadém. És jönnek a szigorú utcaseprők és összekapariák a hófehér havat, mert a nagyvárosi emberek félnek a hótól. Mert irtóznak mindentől, ami fehér. Mert tudják, hogy a hó szüziessége mulandó, mint minden a földön. Hogy a hó, ha rátapos az otromba emberi láb — meghal. Mert a hó mocskos, olvadáson elmúlása, szennyos bűneiket juttatja eszükbe. Ez a hó tragédiája. Csoportosulás az utcán. Mindenki odafut. Összetödul a sok bundás ember. Egy szegény konflisó unta meg a robotot és elterült a puha novemberi havon. Azután mindenki a dolga után siet. Ma mindenki jókedvű. Esik a hó . . . (s. e.)

— SZEMÉLYI HIR. Gritta Ovidiu rendőrprefektus ma délután hivatalos ügyben elutazik Aradról.

— KÁROLY TRÓNÖRÖKÖS HÁZASSÁGA. Luzernből jelentik: Károly román trónörökös ideérkezett. Utazását Helena görög hercegnővel, Konstantin király leányával való eljegyzéssel hozzák összefüggésbe.

— ROBU POLGÁRMESTER BETEG. Dr. Robu János polgármester betegség miatt távol van hivatalától. Dr. Angel István polgármester helyettesíti.

— REVANS TÜNTETÉS BÉCS BEN. Az osztrák fővárosban tüntető nagygyűlést hívtak össze vasárnapra tiltakozásul a csehországi németellenes demonstrációk miatt. A gyűlésről a tömeg a cseh követség épülete felé vonult a legellenesebb szándékkal. A rendőrség azonban idején közbelepett és megakadályozta a komolyabb bajt.

— MAGYARUL LEHET VIZSGÁZNI A CLUJI EGYETEMEN. V. Dimitru rektor azt a fontos nyilatkozatot tette, hogy a cluji (kolozsvári) egyetemen ezentul magyarul is lehet vizsgázni. Kivételt képeznek az elsőéves hallgatók, kiknek bőséges alkalmat nyújtanak a román nyelv elsajátítására.

— VIVÓVERSENY. Magas színvonalon álló vivóversenyt rendezett tegnap délután a Fehér Kereszt nagytermében Pellegrini Virgil, a „Glória” sportegylet vivómestere. A verseny elnöke Bratolánu őrnagy, a verseny vezetője dr. Boros volt. A különböző iskolavivók, a tör- és kardasszók mindvégig lekötötték a szép számmal egybegyűlt közönség érdeklődését. A verseny alkalmából a népszerű vivómesterek egy ezüst sötétpálccával kedveskedtek tanítványai.

— LEÉGETT MŰTRÁGYAGYÁR. Budapestről jelentik, hogy a Hungária műtrágyagyárban az éjjel nagy tűz ütött ki, mely a telep nagy részét elpusztította.

— A ROMÁN-OSZTRÁK KERESKEDELMII SZERZŐDÉS alapján Ausztriából behozatali engedély nélkül importálható s oda kivihető cikkek forgalma egyben a bucarestii kereskedelmi miniszter rendeletet adott ki, amely a két állam közötti áruforgalmat szabályozza. A rendeletet a miniszter megküldötte az aradi Kamarának is, ahol a kereskedők a hivatalos órák alatt az áruforgalomra vonatkozó minden felvilágosítást megkaphatnak.

Földfelosztás Aradon. Sorshuzás a városházán. —

Négy hold : egy parcella.

Sűrű pipafüstös nehéz levegő tölti be a városháza rideg emeleti folyosóját. Néha egy-egy hivatalnok kisasszony dugja ki borzas fejét a jólütött szobából, de rögtön vissza is szalad. Csizmás atyafiak beszélgetnek egymással. Nagy nap van ma. Ma osztják ki a földnélkülieknek, főleg a rokkantaknak a földeket. Sorban állnak a nagy fehér szárnyasajtó előtt és a sok törődött szempár bizakodva szegzi tekintetét a néha-néha lenyomódó rézkilincsre. Rendőr vigyáz a sorrendre és ötös turnusokba bocsátja be az atyafikat. Odabenn egy urnában sok szám van: négy holdas parcellákra osztott földek. Habozva állnak meg az urna előtt és a hivatalnok felszólítására félve nyulnak a temérdek szám közé és miközben tekintetüket a menyezetre irányítják, kezük daskál a számok fehér papirosrengetege között. Ott tolonganak az ajtó előtt és beszélgetnek egymással. A sarokban egy csizmás parasztember áll. Az inge vasárnapian fehér, bajusza

— BÓTRÁY EGY FOOTBALL-MÉRKŐZÉSEN. A tegnap délutáni ATE—AMTE. mérkőzésnek csunya botrányok vetettek véget. Az ATE. gyakoroltabb játékosait az AMTE. gyengébb játékosai pofonokkal akarták legyőzni. A második féldő kezdte a Haller ATE. játékos elfautolta az AMTE. Szabó Gyula nevé csatárait, mire Szabó kétszer pofon vágta Hallert. Evvel egyidejűleg egy másik tetleges inzultus is történt. Auer AMTE. csatár fejbe vágta az ATE. egyik hátvédjét, Kállait. Bischof bíró kiállította Szabót, mire a játékosok levonultak a pályáról és kérték, hogy Hallert is állítsa ki. A bíró erre nem volt hajlandó és beszüntette a mérkőzést. Disszonáns hanggal végződött a tegnap délelőtt lefolyt AAC—AVSE. mérkőzése is. Az erős főlényben volt vasutas csapat harmadik gólját az AAC. nem akarta elismerni és levonult a pályáról.

— A GYÓGYSZERTÁRI ENGEDÉLYEK. A cluji (kolozsvári) közegészségügyi felügyelő ma átiratot küldött az aradi főorvosi hivatalnak. Az átirat a már ismertetett rendelkezéseken kívül intézkedik arra nézve, hogy míg a fogtechnikusok ügyében végleges határozat nincs, addig újabb gyakorlati engedély ki nem adható. Továbbá gyógyszerári engedélyek jövőben csak pályázat útján nyerhetők el.

— POZSONYI SZOBROK SORSA. Pozsonyból táviratozzák, hogy a csehok Petőfinek és Mária Terézia királynőnek szobrát faburkolattal fedték be. Híre jár, hogy az utóbbit legközelebb elhordatják.

— ELHUNYT SZEMORVOS. Budapestről táviratozzák, hogy dr. Szily Adolf egyetemi tanár, európai híri szemorvos meghalt.

— CSEREWAGGONOKAT KÉR A MÁV. A CFR-TŐL. Százhusz Romániába irányított különféle árut szállító waggon vesztegel csere waggonok hiányában a magyar határon túl. A magyar államvasutak táviratilag kérték a CFR. aradi üzletvezetőjét, hogy engedjen át megfelelő számú cserewaggont. különben kénytelen volna az árukat feladójuk rendelkezésére bocsátani.

hegyes és érezni rajta a mindennapi borbélyszagot. Nem tolatkzik. Van valami méltóságérzet az egész lényén. Észreveszi, hogy nézem. Barátságosan közelit hozzám:

— Talán bizony a fiatal ur is földet akar?

— Nem — feleltem rövidesen — csak hireket.

Az emberünk is sorra kerül. Jókedvűen megy be a hivatalba. Rövid idő múlva családodott ábrázattal jelenik meg:

— Lefizettettek velem 240 lelt és csak egy darab papirost adtak. Az van ráírva, hogy 64.

Megmagyarázom neki, hogy ezért a papirosért földet fog kapni. Kicsit gondoikozik azután megnyugodva sóhajt fel. De az ajtótól visszafordul és kezét nyújtja. Irja meg az ur az ujságjába, hogy én is kaptam földet. Nagy József, aradi lakos a becsületes nevem. Megígértem neki. Vigán távozott. Csizmái végig kopogtak a városházi lépcső kopott márványlapjain.

— A „JUNÓ” VADÁSZTÁRSASÁG KÖRVAJÁZATA. Mondorlakon körvadászatot rendezett az aradi „Junó” vadászársaság. Terítékre került 119 nyul, 9 fácánkakas, 3 róka. A vadászat érdekessége az, hogy lövésre jött az ezüst róka egy itt élő példány is, amely ritka vadászszákmány.

— ÉRDEKES ESKÜVŐ. Said Husein mohamedán vallású aradi kereskedő ma kötött házasságot Szabó Hajnalkával, Szabó drogeriatulajdonos húgával.

— VISSZAHOZTÁK A TEMPLORABLÓT. A cluji (kolozsvári) templombetörés tettesét, a rablógyilkos Panagia Lajost ma két detektiv visszazsárolta az aradi rendőrség fogházába. Most arra nézve fogják kihallgatni, hogy a Marosból kihalászott harmadik kehelyt honnan rabolta. Miskutia kapitány, a bűnügyi osztály főnöke nagy ambícióval személyesen vezeti a nyomozást.

— LEESTEK A LÉTRARÓL. Az alampépítészeti hivatal főnökének, Ileana mérnöknek neje és cseléje ablaktisztítás közben leestek a létráról. A mérnökne gyengébb ütődéseket szenvedett, a cselédleányt pedig, aki bordacsont repedést és tüdővérzést kapott, a kórházba szállították.

— IPAROSOK ÉS A KERESÉTI ADÓ. Az ipartestület megbízásából Jakabffy szabómester felkereste a polgármestert és kérte, hogy a III. osztályú adókövető bizottságba kereskedőket és iparosokat is delegáljon a város. Tekintettel arra, hogy a III. osztályú kereséti adó a kereskedőket és iparosokat sújtja legérzékenyebben. Angel dr. polgármester kijelentette, hogy a delegálás már megtörtént s így jogos kérelmükkel forduljanak a pénzügyigazgatósághoz.

— A MAGYAR FOLYAM. ÉS TENGERHÁJÓZÁSI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG Romániában és Jugoszláviában üzletigazgatóságokat szándékszik létesíteni Bralla és Belgrád székhellyel. A budapesti lapok szerint a Mfr. visszakapja hajóit, műhelyt, állomásait és technikai berendezéseit.

— VARJASSY LAJOS DR. BÉCSBEN IS LAPOT INDIT. Budapestről táviratozzák: Több magyar lap egybehangzóan közli, hogy Bécsben a radikálisok és mérsékelt szocialisták új magyar napilapot indítanak. Az alapítók között szerepel dr. Variassy Lajos is.

— EGY BANKIGAZGATÓ HALÁLA. Budapestről jelentik, hogy Révész Gyula, a Pesti Magyar Kereskedelmi Bank igazgatója hirtelen elhunyt.

— SZOMBAT ÉS VASÁRNAPON NEM KÖZLEKEDIK A MÁV. Budapestről táviratozzák, hogy november 27-től január 1-ig a Máv. vonalain szombat és vasárnapon szünetel minden forgalom.

— A VÁROSI TISZTVISELŐK BÉRMÓZGALMA. A városi tisztviselők a mai nap folyamán elhatározták, hogy újból megsürgetik a fizetésrendezésüket és nagyobb drágasági pótiéket írogat követelni. Egyben felhívják az árvizsgáló bizottságot, hogy hasson oda, hogy a horribilis piaci árakat a lehetőség szerint csökkentse.

— LISZT KIOSZTÁS. Értesítjük a közönséget, hogy folyó hó 25-től kezdve az új élelmiszer jegyek I. sz. lisztszelvénye ellenében november hónapra fejadagonként 10 kilogramm lisztet osztunk ki, még pedig 2 kilogramm tészta, 3 kilogramm főző és 5 kilogramm kenyérlisztet, melynek ára adagonként 38 lej papirzacskó nélkül. Felkérjük a közönséget, tekintettel arra, hogy a kereskedők jelenleg nem rendelkeznek megfelelő mennyiségű pénzszeggel, a lisztet folyó hó 25-ig az illetékes kereskedőknél fizesse be előre. Felhívjuk az I. II. III. lisztkerületbeli kereskedőket, hogy folyó hó 25-én, a IV. V. VI. VII. lisztkerületbeli kereskedőket, hogy 26-án, a VIII. IX. XI. XII. lisztkerületbeli kereskedőket, hogy folyó hó 27-én lisztutalványaik kiváltása végett a Közélelmezési hivatalban jelenjenek meg. Közélelmezési hivatal.

— AMERIKAI PÁRBAJ. Budapestről jelentik: A budapesti Lukács-fürdő szállodájában titokzatos haláleset történt. A szállodában dr. Pánczél Miklós kaposvári orvos szobát bérelt egy főhadnagygal, aki rövid idő múlva eltávozott a szállodából. Távozása után egy negyed óra múlva mentőkoszti állt meg a szálloda előtt és a mit sem sejtő személynél az azt a kérdést intézte a mentőorvos: igaz-e, hogy a tizenegyes számú szobában öngyilkosság történt. A szobát azonnal feltörték. Az orvos személynél állapotaiban feküdt a padlón, mellette egy morfiomos üveg. A feltört eset még nincs kiderítve. A távirat szerint az orvos amerikai párbanak esett áldozatul.

Könyvtárat, hangjegyeket és festményeket vesz Kerpel.

— A VIDÉKI SPORT LEGUJABB SZÁMA ostromozza az eldurvult sporterkölcösket, egyben részletesen közli a külföldi sporteseményeket.

Uj levélbélyegek.

A román kincstár új levélbélyegeket bocsátott ki. Az új bélyegeket a leveleken alkalmazott összes egységekben elkészültek. Színezésük kék és zöld, rajtuk két oldalt lomb között a király arcképe. A bélyegeket felső részén „Romania”, alsó részén „Posta” szó és a bélyeg értéke van. Ezekkel egyidejűleg bocsátották ki az öt és tíz banis segélybélyegeket, amelyek egy szövetségben dolgozó leányt ábrázolnak. Ezekből a bélyegekből minden egyszerű levélre, a rendes bélyegzésen kívül, öt banit kell felragasztani. A segélybélyegek fölírása fönt „Romania”, lent „Timbru de Ajutor”.

AZ „ARADI KÖZLÖNY” behozott telefonszáma 181.

Apró hirdetések

Levelkezés.

FIATAL ASSZONY idősebb gavallér urlembert tartós barátságát keresi. „Nem bánja meg” című jellegű leveleket Wallinger hirdetője Lázár-utca továbbítja. 9952

Alkalmazás.

MINDENNEMŐ kézmunkát és cigarettatöltést vállalok. Cím a kiadóban. 0013

KÖZÉPKORU, gyermekszertető asszonyt 15 hónapos fiú mellé keres Kneffel Lajos Bulév. Regele Ferdinánd I. (Boros Béni-tér) 2. 4785

FEHÉRNEMŐ JAVITÁST, vasalást, cigarettatöltést elvállalok. Cím a kiadóhivatalban. 4788

ÜZLETVEZETŐT, bolt és kocsmá kezelésben jártasat keres a Fogyasztási Szövetkezet, Zimándujfalun. 4784

ARVA leány házikisasszonynak, vagy gyermek mellé ajánlkozok. Cím a kiadóhivatalban. 4794

Vétel és eladás.

ÚJ BUTOR HITEL! Értesítem a közönséget, hogy beszerezhetnek ebédlő, hálószoba, egyes fa- és vasbutorokat. 1000 Leit után fizet hetenként 6 Leit. GARAI butorüzletében, Asztalos Sándor-utca 5. szám. 4221

MODERN, alig használt háló és ebédlő, továbbá nyereg kantárral eladó. Cím: Wallinger hirdetőjében Lázár-utca. 9952

KÉZMUNKA-FÜGGŐNY, kettő, ablakra továbbá hatszemélyes ebédlő-szerviz eladó. Cím: Wallinger hirdetőjében Lázár-utca. 9952

MÉG E HÉTEN butorok, perzsa-, futó- és linoleum-szőnyegek, gyermekágy és kád, fiókos álmányok, cselédbutor, csillárak, ruhanemű, házfelszerelés, huspácoló és káposztás kád, üst, stb. elköltözés miatt eladó. Strada Popa (Ferdinánd-utca) 7. délután 2-4-ig. 4793

ORVOSI BERENDEZÉS és műszerek eladó. Strada Popa (Ferdinánd-utca) 7. délután 2-4-ig. 4792

HERMELIN GALLER és muff eladó. Strada Popa (Ferdinánd-utca) 7. délután 2-4-ig. 4791

ELEGANS, új ebédlő, háló és konyha-berendezés eladó. Luther-utca 2. sz. II. em. ajtó 12. 4797

HOKA BUA sötét szürke, teljesen nasznátlan, eladó. Megtekinthető Calea Andrei Saguna (Varjassy Lajos-utca) 104. d. u. 3-7-ig. 4790

KOMPLETT lakásberendezés, u. m. egy konyha, egy hálószoba és egy második szoba, minden hozzátartozóval és pedig ágyneművel és konyhaszükségekkel eladó. Tudakozódni lehet Dekastello Józsefnél Taxtil-gyár. 4799

ANTIK PORCELLANT, butort, szőnyeget, festményeket, ékszert vesz Saion Artistique Boulevard Regina Mária (Andrássy-tér) 21. 10361

HASZNALT, jó állapotban levő utazókioszarak, kofferek, olcsó árért kaphatók Alcalay Frères Schwarcz, Piata Avram Iancu (Szabadság-tér) 16. 4723

ELADÓ barok ebédlő, háló, bőrgarnitúr, perzsa-szőnyegek, lámpák, jégszekrények, burgonya Bul. Carol (Erzsébet-körút) 25. Szakolczay. 4744

HIZOTT SERTÉSEKET vesz a Fogyasztási Szövetkezet Zimándujfalun. 4745

Ingatlan.

HÁZ, előkelő helyen, belvárosban gyönyörű lakással, parkirozott udvarral eladó. Cím a kiadóhivatalban. 4759

THOKÓLY IMRE-UTCA 44. számú ház 25 év óta fennálló jóforgalmu fűszerüzlettel, italméréssel, pékműhely kemencével, azonnal elfoglalható három szobás lakással eladó. 4771

Héjjas Iván nyilatkozik

BÉCS. Héjjas kiszabadítása után ezeket mondotta:

— Tudom, hogy az egész közvélemény engem tart minden bűn cselekmény értelmi szerzőjének, mert az a mód, amellyel a Britanniát lefoglalták, azt a látzatot kelti, mintha a gazembereket védeni akarnám. Nem sokat törődöm a közvéleménnyel, a fő, hogy lelkiismeretem tiszta. Egész életemben tiszta, becsületes és igazságos utat kerestem. Elképzelhető ez a fegyverem ott, a hol kilengések vannak? Azt mondták reám, hogy zsidókat zsarolok, hogy pénzem legyen, amikor milliókat visszautasítottam.

Adó tárgya és.

November hó 25-én a következő adókötelesek III. oszt. kereseti adója kerül tárgyalás alá: Petyó Vince, Sziklai Péter, Szöcs Mihály, Pasin Jánosné, Botos Andrásné, Stefan Jánosné, Dreihlinger Regina, Szuperits Andrásné, Bartos Ede, Borza György, Csöke József, Farkas Lajosné, Krizsán Sándor, Krizsán Péterné, Mitricsán Tivadarné, Megyeri László, özv. Pakurár Sándorné *állat, baromfi, tojás kereskedők (lókupécek)*, Lányi József *állat kütömő*, Dr. Vörös Lászlóné *antik műtárgy kereskedő*, Virág Kálmán, Blaha Béla, Kovács Pál, Niederlander Péterné *aprított tűzifa kereskedő*, Brandes Dávid, Stolcz Vince, Eterer Alajos, Oravetz Antal, Telcsch Henrik, özv. Beck Mórné *arany, ezüst művesek és ékszerészek*, Csernovits Diodorné *arckenőcs készítő*, Lóvi Emánuel *artista*, Chera János *árutorgalmi kereskedő*, Neubauer Manó *aszfalt és kövezet vállalkozó*, Kardos Miklós *ásványvíz kereskedő*, Kronberger István, Makai István, Czirkál Gyula és neje, Muzsai Zoltán és tsa, Ponta János, Barna Kálmán, Békési Ferenc, Baricz Máté, ifj. Czeiler István, Gyurik Gyula, Jónás Aladár, Kenderesi Károly, Marisler Manda, Pápai Lajos, Turi Ferenc, Kenderesi László, Márkus József, Mészáros Sándor, Molnár Antal, Spitz Ignác, Vajna Adolf, Hettmann György, Babó Gyula, Czettel Fülöpné, Gartner Ferenc, Hiszem Antal, Kremmer János, Postás Imre, Czikora Ferenc, Depold Ferenc, Eberlein József, Fibinger Izidor, Golent János, Halász Ferenc, Hoffmann Ferenc, Kiss János, Klemencz Péter, id. Lisinczki Lajos, ifj. Lisinczki Lajos, Márton Ferenc, Márton Károly, Mikulás István, Müller Henrik, Nagy Mihály, Novákovits József, Paladits György, Puskás István, Rokszin Károly, Seres András, Sonn Sámuel, Svet János, Stengl Béla, Szentjóbfi László, Szilágyi Jakab, Szöke István, Tarr Gyula, Taugner János, Badalik Árpád, Vajdovits Sándor, Varga József *asztalosok*.

tam. Sokszor hallottam magam is, hogy nevére hivatkozva egyéni akciókat indítottak, de sohasem sikerült az illetőt elfognom. Bár nagyon haragszom a zsidókra és mégis, ha bármikor eljött volna hozzám egy zsidó és azt mondtotta volna egy emberemre, ez volt az, aki zsarolni akar! — úgy az illetőt, még ha legkedvesebb barátom lett volna is, lefogatom. A Britanniába eljöttek, hogy a bűnösöket letartóztassák, a kiknek pénz kellett. Tudom, hogy vannak bűnösök és én örülök legjobban, hogy napfényre kerülnek és elveszik büntetésüket.

Egy hűrhedt ekszertolvaj.

Bukarestből jelentik, hogy a rendőrség elfogta Mihalescu Anetát, aki egy nagy ékszerüzletből gyöngyöket lopott. A megrögzött ekszertolvaj évekként ezelőtt Párisban három briliánst lopott egy üzletben s hogy bűnét leplezze, lenyelte a drágaköveket, de egy a rendőrség által alkalmazott kényszer hajtószer napvilágra hozta a briliánsokat, viszont sőtétbe tették Anetát. Azóta számos Rómában, Bécsben és Moncarlóban elkövetett zsarolással terhelte meg lelkét, míg most hazájában kezdett operálni, de sorsa hamar elérte s a vakaresti börtönbe került.

Esküvő a határsorompó felett.

Debrecenből jelentik: Kolárszky Gyula budapesti mérnök érdekes módon esküdt meg Erdélyben lakó menyasszonyával, Dénes Ilonával. Miután egyikük sem tudott utlevelet szerezni, elmentek a biharmegyei demarkációs vonal határsorompójához, ott a nagyváradi katolikus pap összeadta őket és mivel a házasságkötéssel a feleség felvette a férj állampolgárságát, a románoknak nem lehetett az ellen kifogásuk, hogy az újdonsült férj átment a feleségét a sorompón s azután mincketten Budapestre mentek.

A szerkesztőség: **STAUBER JÓZSEF** felel.

Censurat: **ALEX. FRUGNÁ**.

NYILTÉR.

As ezen rovat alatt közöltökért nem vállalunk felelősséget.

BUCSUZÓ!

Összes jóbarátaimtól, ismerőseimtől, valamint megrendelőimtől, ezúton bucsuzom Aradról való távozásom alkalmából.

TAKÁCS LAJOS,
cipő felsőrész készítő.

4786

Fratii Apponyi cipő-, kalap- és uri-dívat áruháza
ARAD, József főherceg-ut 7. szám. 10061

!! **Kereskedők figelmébe** !!

Legelőszőbb bevasárlási forrás fűszer-, gyarmat-, cukorka-, festék- és pipere árukban.

7044

Darvas cég nagykereskedésében

Arad, Str. Horla (Széchenyi-u.) 1. — (Városházával szemben levő utc.)

CALEA SAGUNA (Varjassy Lajos-utca) 66-70. számú telek 690 □-l új lak- és gazdasági épületekkel eladó. Bővebbet: Frick József, Heim Domonkos-utca 3. Ugyanott nickel-ágy, villany-luszter eladó. 4789

ELADÓ Str. Corneliu Popescu (Edelspacher-utca) 9. számú új ház gyümölcsös kerttel. Tudakozódni lehet Bul. Carol I. (Erzsébet-körút) 4a) szám. 4761

Különféle.

LÖVÉSZ-HTCA 3. szám alatt egy külön butorozott szoba két személy részére kiadó. Ugyanott egy nagy ponyva eladó. 4767

Két waggon

elsőrendű faszén eladó.

Értekezni lehet 9982

Riesz és Társa fűszerkereskedőknél
Bulv. Reg. Ferdinand (József fag.-ut) 12.

Fűszer és gyarmatárú raktárban

már alkalmazva volt 4795

raktárszolgá

keresetetik azonnali belépésre.

„Mercur Kereskedelmi és Mezőgazdasági R.-T.”

HIRDETMÉNY.

Mikalaka község tulajdonát képező 2 darab jó husban levő levágható bikája, folyó évi november hó 25-én délután 3 órakor Mikalaka község házában nyilvános árverésen eladatnak. Feltételek az az előjárásánál. 4796

KÖZSÉGI ELŐJÁRÁSÁG.

Helybeli vendéglősöknél

és kereskedőknél jól bevezetett helyi 4790

ügynök

Állandó alkalmazatásra keresetetik. Jeleníkezhetni lehet naponta délután 2-4 óra között Magyar-Fütes 20a. szám alatt.

Köhögés,

vagy rekedtség ellen

Elwe pemetefucukorka legjobk.

Kapható mindentitt. 10041

Eel- és külföldi különlegességek érkeztek.

George Wajdits

„János Szive” gyógyszerára Boulevard Regale Ferdinánd 11. (József főherceg-ut.) 10331

Névjegyeket, levél-papírokat, meghívókat, üzleti és hivatali

nyomtatványokat

kisebb-nagyobb mennyiségben legjutányosabb, legesinosabb kivitelben és legjobb papíroson készít az

Aradi Közlöny nyomdája

(Az Arad-esanádi egyesült vasutak palotájában.)